



CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	S
NCT	CODICE UNIVOCO	
NCTN	Numero catalogo generale	MPPCG012
RV	RELAZIONI	
RVE	STRUTTURA COMPLESSA	
RVEL	Livello	2
OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Definizione	stampa colorata a mano
OGTV	Identificazione	elemento d'insieme
QNT	QUANTITA'	
QNTU	Numero stampa/ matrice composita o serie	6
QNTC	Completa/incompleta	completa

<b>SGT</b>	<b>SOGGETTO</b>	
SGTI	Identificazione	cornice (fascia decorativa su tre lati)
<b>LC</b>	<b>LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PVC</b>	<b>LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE</b>	
PVCP	Provincia	BO
PVCC	Comune	Bologna
PVCL	Località	Bologna
<b>LDC</b>	<b>COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
LDCN	Denominazione	Museo di Palazzo Poggi
LDCC	Complesso monumentale di appartenenza	Palazzo Poggi
<b>UB</b>	<b>UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>INV</b>	<b>INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA</b>	
INVN	Numero	303/8
INVD	Data	1965 (inventario Servizi Generali del Rettorato)
<b>INV</b>	<b>INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA</b>	
INVN	Numero	NACART 2202
INVD	Data	1989
<b>LA</b>	<b>ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE</b>	
TCL	Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
<b>PRV</b>	<b>LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
PRVS	Stato	Italia
PRVR	Regione	Emilia-Romagna
PRVP	Provincia	BO
PRVC	Comune	Bologna
PRVL	Località	Bologna
<b>PRC</b>	<b>COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	

PRCD	Denominazione del contenitore	Museo delle Navi
<b>RO</b>	<b>RAPPORTO</b>	
<b>ROF</b>	<b>RAPPORTO OPERA FINALE / ORIGINALE</b>	
ROFF	Stadio opera	derivazione
ROFA	Autore opera finale/originale	de Bry Theodorus
ROFD	Datazione opera finale/originale	1590-1602
<b>ADL</b>	<b>AREA DEL LIBRO</b>	
ADLT	Titolo della pubblicazione	Admiranda narratio fida tamen de communes et incolarum ritibus Virginiae
ADLE	Edizione	Francoforte, 1590 - 1602
<b>DT</b>	<b>CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ</b>	<b>CRONOLOGIA GENERICA</b>	
DTZG	Secolo	sec. XVII
<b>DTS</b>	<b>CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
DTSI	Da	1678
DTSF	A	1685
<b>AU</b>	<b>DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT</b>	<b>AUTORE</b>	
AUTN	Nome scelto	Blaeu Willelm Janszoon
AUTA	Dati anagrafici	1571/ 1638
AUTH	Sigla per citazione	30690957
<b>EDT</b>	<b>EDITORI STAMPATORI</b>	
EDTN	Nome	Jaillot Charles Hubert Alexis
EDTD	Dati anagrafici	1640/ 1712
EDTL	Luogo di edizione	Parigi
<b>MT</b>	<b>DATI TECNICI</b>	

MTC	Materia e tecnica	carta/ stampa calcografica/ acquaforte su rame
MTC	Materia e tecnica	carta/ pittura
MTC	Materia e tecnica	tela/ colla
RS	RESTAURI	
RST	RESTAURI	
RSTD	Data	1958
RSTN	Nome operatore	Rizzi A.
RST	RESTAURI	
RSTD	Data	1987-89
DA	DATI ANALITICI	
DES	DESCRIZIONE	
DESO	Descrizione	<p>La cornice, situata tra la rappresentazione geografica e la didascalia, nella carta dell'America di W.J. Blaeu, è formata da 6 tavole incise. Due fascie che corrono lungo i bordi laterali, costituite da sedici riquadri incolonnati a gruppi di otto, raffiguranti le tipologie degli indiani d'America, e da una fascia posta alla base della carta con una sequenza di dodici vedute e piante urbane. Ciascuna banda laterale è formata da due fogli rettangolari comprendenti, quattro riquadri ciascuno per i fogli superiori, mentre quelli inferiori si congiungono alla base inserendo oltre alle rimanenti quattro vignette, rispettivamente la prima e l'ultima pianta urbana. Le restanti vedute sono raggruppate anch'esse in due fogli a gruppi di cinque ciascuno. Lungo il bordo sinistro, partendo dall'alto, sono rappresentati i seguenti riquadri: gli abitanti della Groenlandia, una donna, una giovane ed un uomo della Virginia, una nobildonna e un vecchio di Pomeioe in Virginia, un prestigiatore, un indovino, un nobile della Virginia, i soldati della Florida, il re e la regina della Florida, la cerimonia del sacrificio nell'Isola Hispaniola, la magnificenza del re della Nuova Albion. Lungo il bordo destro, sempre partendo dall'alto, la sequenza è la seguente: i Messicani, gli abitanti del Perù, una donna del Brasile coricata in un amac, Brasiliani che si recano in guerra, donne del Brasile che si accingono all'aratura dei campi, gli abitanti dell'isola delle Mocchi in Cile, gli abitanti della Patagonia allo stretto di Magellano, gli abitanti dello stretto di Magellano. La struttura di ciascun riquadro è standardizzata: i gruppi di figure campeggiano entro una sorta di quinta teatrale composta da due colonne ioniche laterali a sostegno di un arco sovrastante. Le scene composte da due a quattro figure presentano una panoramica dei popoli indigeni dell'America evidenziando</p>

la differente foggia degli abiti e i diversi ceti sociali, partendo dalla zona più settentrionale del Nord America conosciuto, con gli abitanti della Groenlandia, fino all'estrema punta meridionale del Sud-America con gli abitanti della Terra del Fuoco. Una didascalia in francese talvolta lacunosa, posta al di sotto, funge da legenda esplicativa alla scena, oltre a costituire una linea di separazione tra una vignetta e l'altra. Nella fascia inferiore, partendo da destra, la sequenza delle vedute urbane è la seguente: un villaggio indiano, in cui non è riportata alcuna didascalia, Carolin fortezza dei Francesi in Florida , St. Augustine, l'Avana, Santo Domingo, Cartagena, Città del Messico , Cuzco, Potasi, l'isola di Mocha, le coste di Rio de Janeiro, Olinda di Pernambuco. Le soluzioni adottate per rappresentare le città seguono le due più comuni tipologie dell'epoca: il primo gruppo è costituito dalla cosiddetta veduta a volo d'uccello, nel quale un'ipotetico punto di vista è posto ad una notevole altezza rispetto al terreno e permette di avere una totale visione della forma della città e della assonometria dei singoli edifici.

Il secondo gruppo adotta la soluzione della veduta di profilo in cui la città è vista dalla riva opposta di un corso d'acqua, fiume o mare con vascelli e piccole figure in primo piano. Ciascuna rappresentazione urbana è incorniciata e separata dall'altra da un bordo bianco di forma ovale. Piccole grottesche ed elementi vegetali legati in fasci decorano rispettivamente in alto e in basso gli spazi triangolari compresi tra un'ovale e l'altro. La cornice è inoltre separata dalla rappresentazione geografica da una piccola fascia decorativa a grottesche ripetute.

DESO Descrizione

#### ISR ISCRIZIONI

ISRP Posizione banda laterale sinistra

ISRI Trascrizione  
Groenlandiens/ Une fille et un home Virginiens/ une femme noble un Viellard de Pomeioc en Virgini [...]/ Un prestre, un devin et un duc de la Virgin [...]/ L[...] de la F[...] ride/ Le Roy et la Reine de la Floride/ La maniere dont se sert le Roy de l. Spagnol [...] allenta [...] sacrific [...] / La Magnificence du Roy de la Nouvelle Albion

#### ISR ISCRIZIONI

ISRP Posizione banda laterale destra

ISRI Trascrizione  
Le Mexiquais/ Ceux du Perou/ Une femme du Bresil couchee e [...] un li [...] suspendu/ Le Brasiliens allans en guerre/ Femmes du B [...] sil allans trav[...]ler au labour/ Ceux des Isle de la Moche en Chili/ Les [...] presen[...]ions de [...] P[...] agons au destroit de Magellan/ Les habitants du de [...]gellan

ISR		ISCRIZIONI
ISRP	Posizione	banda lungo il margine inferiore
ISRI	Trascrizione	S. [...] en Flo[...] de /Havana port tres com [...]e l'Isle de Cube/S. Dominique ville de l'Isle dite Espagnolette/Cartagene/Mexico/Cusco/Potase/l'Isle de la Moche en Chili/la Riviere de Jandiro/Olinde en [...] Nabucco
NSC	Notizie storico critiche	<p>Le stanze dedicate alla Geografia e alla Nautica del Museo di Palazzo Poggi comprendono 22 carte murali da parete, circoscrivibili ai secoli d'oro della cartografia europea, in particolar modo olandese, il XVII ed il XVIII. Tra questi beni si conserva anche la Carta dell'America di Willem Janszoon Blaeu, stampata a Parigi da Alexis-Hubert Jaillot e composta da venti tavole unite e incollate su tela. L'autore della carta, Willem Janszoon Blaeu, fu il capostipite di una delle più popolari famiglie di cartografi e stampatori olandesi del XVII secolo. Appassionato di studi matematici ed astronomici, soggiornò per circa due anni presso il famoso astronomo danese Tycho Brahe, nel suo osservatorio di Uranienburg. Tale esperienza segnò una tappa importante nella carriera del Blaeu che in seguito, tornato ad Amsterdam nel 1597, si segnalò dapprima come costruttore di globi, poi, come autore ed editore di carte geografiche e atlanti. L'azienda, nonostante il grande incendio che distrusse la fabbrica nel 1672, continuò la propria attività fino al 1692. La carta murale in esame fa parte di una serie di quattro (Asia-Africa-Europa- America, interamente conservate al Museo di Palazzo Poggi), edita in francese da Jaillot, il quale probabilmente possedeva alcuni rami dei Blaeu (era consuetudine acquistare le matrici dei grandi incisori, per ristamparle aggiungendo eventuali varianti e relative indicazioni di responsabilità). La data che compare sulla carta in due occasioni, il 1669, è riferibile alla prima edizione dell'opera (si trova nella fascia superiore del cartiglio posto in basso a destra, oltre che nella titolazione). Willem Blaeu era già morto dal 1638, ma il suo nome era rimasto legato alla produzione più tarda dell'azienda, naturalmente per motivi di prestigio. L'ampia didascalia che corre su tre lati della carta, dovrebbe essere opera successiva dello stesso Jaillot, poiché esula dal modello cartografico generalmente usato dai Blaeu per le carte murali o per le immagini degli atlanti. Le abrasioni della carta, in fondo alla medesima didascalia (luogo in cui generalmente veniva indicato, oltre al nome dell'editore, l'anno di edizione) non permettono di determinare le indicazioni cronologiche della pubblicazione di Jaillot, probabilmente posteriore al 1669. La datazione della carta è, infatti, ricavata dal confronto con le altre tre stampe editate dal francese: compresa fra il 1678, anno di edizione dell'Europa e dell'Africa, ed il 1685, quando Jaillot pubblicò l'incisione dell'Asia. La fonte a cui Blaeu attinse</p>

per la realizzazione dei riquadri con figure e con vedute urbane della cornice è stata individuata nella complessa opera di Theodorus de Bry "Admiranda narratio fida tamen de communes et incolarum ritibus Virginia", edita a Francoforte tra il 1590 e il 1602. In cinque volumi, l'opera è a sua volta suddivisa in 9 parti dedicate alle varie regioni americane: il percorso descrittivo parte dalle regioni del nord e prosegue con quelle del sud fino all'estreme propaggini della terra del fuoco.

In esso vi sono i resoconti dettagliati dei viaggi di Colombo, Drake, Raleigh, Oliver van der Noorth, Cortes, Pizarro ed altri esploratori. La parte letteraria è corredata da numerose tavole con raffigurazioni di piante tipografiche, episodi di conquista, usi e costumi, scene di vita quotidiana degli indiani d'America presentati secondo le diverse tipologie. I gruppi di figure del Blaeu sono per la maggior parte copiate, incise specularmente o presentate con piccole variazioni d'atteggiamento. Ugualmente anche le otto rappresentazioni cittadine, copiate dal Blaeu dopo averne ridotto notevolmente il formato ed eliminato conseguentemente alcuni particolari. Inoltre, tutte le scene di battaglie presenti nelle vedute di de Bry (come supporto alla narrazione), sono state eliminate nella carta. Anche la necessità di racchiudere le vedute in un ovale ha determinato una circoscrizione del paesaggio, che nelle originarie tavole rettangolari era più vasto e particolareggiato. Blaeu segue lo stesso percorso figurativo utilizzato dal de Bry: partendo da Nord, scendendo fino all'estremo Sud dell'America. Anche per le vedute il criterio utilizzato è simile: viene indicato un ipotetico itinerario che partendo dalla Virginia, prosegue in Florida, nei Caraibi, nella prospiciente costa settentrionale della Colombia, compie una piccola deviazione in Messico, quindi scende toccando il Perù, la Bolivia, il Cile fino a risalire verso la costa Atlantica del Brasile.

NSC      Notizie storico critiche

DO      FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA      DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX      Genere      documentazione allegata

FTAZ Nome File



**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBX	Genere	bibliografia di confronto
BIBA	Autore	De Bry T.
BIBD	Anno di edizione	1590
BIBH	Sigla per citazione	00040016
BIBN	V., pp., nn.	pp. 193-194
BIBI	V., tavv., figg.	p. 53

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBX	Genere	bibliografia specifica
BIBA	Autore	Hakluyt R.
BIBD	Anno di edizione	1600
BIBH	Sigla per citazione	00040021
BIBN	V., pp., nn.	pp. 49-55

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBX	Genere	bibliografia specifica
BIBA	Autore	Blaeu W. J.
BIBD	Anno di edizione	1640

BIBH Sigla per citazione 00040014

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBX Genere bibliografia specifica

BIBA Autore Bagrow L.

BIBD Anno di edizione 1951

BIBH Sigla per citazione 00040020

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBX Genere bibliografia specifica

BIBA Autore Frabetti P.

BIBD Anno di edizione 1959

BIBH Sigla per citazione 00039876

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBX Genere bibliografia specifica

BIBA Autore Skelton R.

BIBD Anno di edizione 1970

BIBH Sigla per citazione 00040018

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBA Autore Materiali Istituto Scienze

BIBD Anno di edizione 1979

BIBH Sigla per citazione 00039870

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBA Autore Tooley R.V.

BIBD Anno di edizione 1982

BIBH Sigla per citazione 00040015

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBA Autore Alpers S.

BIBD	Anno di edizione	1984
BIBH	Sigla per citazione	00039878

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBA	Autore	Luoghi Conoscere
BIBD	Anno di edizione	1988
BIBH	Sigla per citazione	00039872

**BIB BIBLIOGRAFIA**

BIBD	Anno di edizione	2007
BIBH	Sigla per citazione	00041134

**MST MOSTRE**

MSTT	Titolo	I materiali dell'Istituto delle Scienze
MSTL	Luogo	Bologna - Accademia delle Scienze
MSTD	Data	1979

**MST MOSTRE**

MSTT	Titolo	Il Viaggio. Mito e Scienza
MSTL	Luogo	Bologna - Museo di Palazzo Poggi
MSTD	Data	febbraio - giugno 2007

**CM COMPILAZIONE****CMP COMPILAZIONE**

CMPD	Data	1989
CMPN	Nome	Alberani